

TAMRON CCTV/IPレンズ取扱説明書

M13VG850IR

このたびは、タムロン CCTV レンズをお買い上げいただきありがとうございます。
ご使用前に、この取扱説明書をよくお読みいただき、正しいお取扱いをお願い申し上げます。

レンズマウントについて

タムロン CCTV レンズの採用しているマウントは、下表の通りです。ご使用のカメラのマウントをご確認下さい。

CS マウント
M13VG850IR

レンズの取付けについて

レンズを時計方向にネジ込み、カメラに取付けます。このレンズには、スリップ機構が付いていますので、レンズを容易に正しい位置に取付けることが可能です。レンズを完全にネジ込んだ後さらに時計方向に回し正位置にして下さい。レンズをカメラからはずす場合は、反時計方向に回して下さい。

配線

接続される機器（カメラ、レンズコントローラー等）の取扱い説明書を十分に確認の上、下記に従ってご使用下さい。

M13VG850IR

角4Pコネクタ（JEITAに準拠） 1—制動（-） 2—制動（+） 3—駆動（+） 4—駆動（-）

※駆動（+）に正電圧を加えたとき、開く方向に動作します。

アイリスについて

ご使用のカメラのオートアイリス機能に、VIDEO / DC の切換がある場合は DC 側を選択して下さい。

長くご使用いただくために

- （1）レンズ面についたゴミや汚れは、フロアーでふきとばすか柔らかい刷毛で取り除く程度にし、直接指で触れないようにして下さい。
- （2）レンズ面に指紋や油がついたときは、市販のレンズクリーニングペーパーやよく洗った木綿の布に、レンズクリーニング液をしみこませて、レンズ面の中心部から軽く拭き取して下さい。ボディ部はシリコンクロスなどで拭きます。ベンジンやシンナーなどの有機溶剤の使用は絶対に避けて下さい。

仕様

機 種		M13VG850IR	
イメージャーサイズ		1/3型	
焦点距離		8-50mm	
絞り範囲	オートアイリスタイプ	1.6-360	
画 角	水 平	(TELE) 5.6°	(WIDE) 33.5°
	垂 直	(TELE) 4.2°	(WIDE) 25.1°
フィルターサイズ		—	
マウント		CS	
DC オートアイリス	適用機種	M13VG850IR	
	駆動コイル抵抗値	190Ω±10% (20℃)	
	制動コイル抵抗値	700Ω±10% (20℃)	
	最大定格電圧	6V	

仕様及び外観は予告なく変更される事があります。

タムロンレンズ安全上のご注意

安全のため、御使用前に必ずこの「タムロンレンズ安全上のご注意」をお読みください。お読みになったあとは、いつでも必要な時に取り出せるように、所定の場所に保管してください。

この説明書では、次のような絵表示を使用しています。

 △は、注意が必要な内容があることを示します。 図の中に描かれているのは注意の内容です。 (左図は感電注意)	 △は、注意が必要な内容があることを示します。 図の中に描かれているのは注意の内容です。 (左図は発火注意)	 ⊘は、禁止を示します。 ⊘の中に描かれているのは禁止の内容です。 (左図は分解禁止)	 ●は、指示を示します。 ●の中に描かれているのは指示の内容です。 (左図は注意する旨の指示)
---	---	--	--

この説明書では、危険を、その内容、程度に応じ、次の2種類に分けています。

 警 告 この指示に従わないで誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性があります。	 ■分解したり、異物を入れないで下さい。ケースを開けて内部を分解したり、金属や燃えやすいものなどを入れないで下さい。火災・感電の原因となります。	 ■接続コードが傷んだら交換をして下さい。接続コードの芯線が露出したり、断線したときは、交換をご依頼下さい。そのまま使用すると火災・感電の原因となります。
 ■水が入ったりぬれたりしないようにして下さい。万一内部に水が入った場合はご使用を中止して下さい。そのまま使用すると、火災・感電の原因となります。	 ■改造をしないで下さい。火災・感電の原因となります。	 ■異常なときは使わないで下さい。煙が出ている、変な臭いがするときは使わないで下さい。そのまま使用すると、火災・感電の原因となります。
 ■発火や引火の危険性がある場所に設置しないで下さい。ガスなどが充滿した場所に設置すると、火災の原因となります。	 ■レンズで直接太陽をのぞかないでください。失明の原因となります。	 ■レンズは乳幼児の手の届くところに置かないでください。落ちたり、倒れたりして怪我をするおそれがあります。

 注 意 この指示に従わないで誤った取扱いをすると、人が傷害を負う可能性があります。または物的損害が発生する可能性があります。	 ■極端に高温（または低温）のところに設置しないで下さい。60℃以上の暑い所や、-10℃以下の寒い所でご使用にならないで下さい。画質の低下や、故障の原因となることがあります。	 ■レンズを着脱する際は、レンズをしっかりと持ち、カメラへの取付け手順に従って慎重に着脱して下さい。着脱中に落下するおそれがあります。
 ■太陽や強烈な光に向けない様にして下さい。カメラの映像素子が焼き付いて、撮影できなくなる場合があります。	 ■保管中のレンズは、日光が直接当たる所に置かないで下さい。レンズによって近くの物に集光し、火災の恐れがあります。	 ■湿気やほこりの多い場所に設置しないで下さい。火災・感電の原因となることがあります。
 ■衝撃を与えないで下さい。ぶついたり、落としたりすると、故障の原因になることがあります。	 ■油煙や湯気が当る場所に設置しないで下さい。調理台や加湿器のそばに設置しないで下さい。火災・感電の原因となることがあります。	 ■他の機器と接続する際には、必ず接続する機器の取扱い説明書をお読みになり、悪影響がないことを事前にご確認下さい。
 ■接続コードを熱器具に近付けない様にして下さい。コードの被覆が溶けて、火災・感電の原因となることがあります。	 ■三脚座が付いたレンズをご使用の際、そのレンズの重量を超えるような重いカメラを使用される場合は、必ずカメラ側の三脚座を使用してください。レンズを破損し、取付け場所より落下する恐れがあります。	 ■
 ■ぬれた手で接続コードのプラグを抜き差ししない様にして下さい。感電の原因となることがあります。	 ■	 ■

TAMRON CCTV/IP LENS OWNER'S MANUAL

M13VG850IR

Thank you very much for purchasing our CCTV lens.

In order to understand the lens specifications and performances, please read this manual thoroughly and handle the lens with care.

MOUNT-TYPE

CS mount is equipped with Tamron CCTV lens. Before you use the lens, please make sure that the mount type matches that on your camera.

CS mount
M13VG850IR

INSTALLATION ON CAMERA

The lens can be installed by screwing it clockwise into CS-mount on the CCTV camera. Once the lens is screwed in completely to its mechanical stop position, you will then be able to rotate lens chassis back to suit the set-up position of the camera.

WIRING DIAGRAM

Please read the user's manual for the devices such as the camera and controller before wiring. Then please follow the chart below to insure the right connection.

M13VG850IR

Supplied with 4-Pin Square Connector (JEITA Standards) 1—Control (–) 2—Control (+) 3—Drive (+) 4—Drive (–)

* When adding plus voltage to Drive (+), will move to the opening direction.

IRIS

If the camera has a selection switch between Video and DC, please set it to DC.

TO INSURE LONG TERM USE

- (1) Please remove dust on the lens by using a blower or soft brush. Avoid touching the lens surface directly with fingers.
- (2) In order to remove finger prints or oil stains on the lens surface, use lens cleaning paper or clean cotton cloth with a little cleaning liquid. Then, wipe off the stains lightly starting from the center of the lens surface. Please wipe the lens body with a silicon cloth. Avoid using any organic solvents such as thinner or benzene.

SPECIFICATION

MODEL	M13VG850IR		
Imager Size	1/3"		
Focal Length	8-50mm		
Aperture Range	Auto Iris	1.6-360	
Angle of View	Horizontal	(TELE) 5.6°	(WIDE) 33.5°
	Vertical	(TELE) 4.2°	(WIDE) 25.1°
Filter Size	—		
Mount-Type	CS-Mount		
DC Auto Iris	M13VG850IR		
	Resistance of Drive coil	190Ω±10% (20°C)	
	Resistance of Control coil	700Ω±10% (20°C)	
	Max Voltage	6V	

Specifications are subject to change without notice.

TAMRON PRODUCT SAFETY PRECAUTIONS

For safe operation, be sure to carefully read the manual and the following cautions before using. After reading them, store them in a place where they can easily be reviewed whenever needed.

The following symbols are used in these precautionary statements.

 This symbol warns that an electrical current is present and electric shock may occur.	 This is a fire hazard symbol that means there is the possibility of igniting fire.	 represents prohibition. The mark inside represents the action. This symbol means that you should not disassemble the product.	 represents instruction. The mark inside represents the action. This symbol means that you should pay attention to certain handling procedures.
---	--	---	--

These precautionary statements are classified into two levels of danger depending on the content and grade of elements that comprise the product.

Warning ! If the user does not obey these instructions and misuses the product, serious injury or loss of life may occur.		■ If the connector cable is cracked or damaged, please exchange it by writing to Tamron with an exchange request. If you continue to use the damaged cable, fire and/or electric shock may result.	
■ Don't disassemble the unit or try to put any foreign substance in it, especially metal or flammable matter. Doing so could cause electric shock and/or fire.		■ Don't try to repair the unit or any power source since that may cause fire and/or electric shock.	
■ Please keep the unit away from water. If water should get inside the unit, stop using immediately, otherwise electric shock and/or fire may occur.		■ Don't attempt to use product if you suspect something isn't right as in seeing smoke or detecting a strange smell. If you use the product under these conditions fire and/or electric shock could occur.	
■ Don't place the unit near extreme heat, flame or gas since combustion may occur resulting in fire.		■ Don't look through the lens directly at the sun since this could cause blindness.	
■ Don't scratch, open, twist or heat the connector cable because doing so may cause fire and/or electric shock.		■ Keep the product out of the reach of children. If the product fell on a child, injury could occur.	
Caution ! If the user does not obey these instructions and misuses the product, serious injury and/or property damage may occur.		■ When attaching the lens to the camera body, make sure you grip it securely to avoid the possibility of the lens falling.	
■ Don't place the product in locations with extremely high or low temperatures. Don't use the product in areas that are hotter than 60 degrees Centigrade or colder than -10 degrees Centigrade. Such extremes will effect the quality performance of the product and could damage it.		■ When storing the lens, keep it out of direct sunlight. Fire could occur as a result of the light being reflected off the lens onto a flammable substance.	
■ Don't point the lens directly at the sun or other strong light since that could damage the image sensor on the camera and result in poor image quality.		■ Don't place in dusty and humid place. Fire and/or electric shock may occur.	
■ Don't drop or hit the product forcefully. This may cause product performance failure.		■ Don't place the product near a stove or humidifier or any place where there is high heat or moisture. Fire and/or electric shock may occur.	
■ Don't place the connector cable next to a heater since it could melt and cause fire and/or electric shock.		■ If you are going to connect the product with another product, please read the connection instructions from product manuals carefully before attempting any connection. Otherwise damage may result to one or both products.	
■ Don't plug in or pull out the cable to or from an electrical outlet with wet hands. This may result in electric shock.		■ If you are going to use a lens that has a tripod mount but are using a camera body that is heavier than the lens, please use the tripod mount on the camera. Failure to do so could result in severe damage to the lens.	

TAMRON CCTV/IP 镜头使用说明书

M13VG850IR

非常感谢您购买我们的 CCTV 镜头。
为了了解镜头规格和性能，请仔细阅读本说明书并小心操作镜头。

接口类型

腾龙 CCTV 镜头配备了 CS 接口。使用镜头前，请确保接口类型与您的相机匹配。

CS 接口
M13VG850IR

安装在相机上

将镜头顺时针旋入 CCTV 相机上的 CS 接口即可完成安装。一旦将镜头完全旋至机械停止位置，即可将镜头底座转回，以适应相机的安装位置。

接线

接线前，请阅读相机和控制器等设备的使用说明书。然后，请按照下表所示进行，确保连接正确。

M13VG850IR

附带 4 针方形接头（JEITA 标准） 1——控制 (-) 2——控制 (+) 3——驱动 (+) 4——驱动 (-)

※当向驱动 (+) 端施加正电压时，会往打开方向移动。

光圈

如果相机有 Video/DC 转换开关，请将其设为 DC。

为确保长期使用

- (1) 请使用洗耳球或软刷除去镜头上的灰尘。避免用手指直接接触镜头表面。
(2) 要消除镜头表面的指印或油污，请使用镜头清洁纸或沾有少量清洁液的干净棉布。然后，从镜头表面中心开始轻轻地擦去污渍。请用硅胶布擦拭镜头壳体。避免使用稀释剂或苯等有机溶剂。

规格

型 号	M13VG850IR		
成像器尺寸	1/3英寸		
焦距	8-50mm		
光圈范围	自动光圈	1.6-360	
视场角	水 平	(望远) 5.6°	(广角) 33.5°
	垂 直	(望远) 4.2°	(广角) 25.1°
滤色镜规格	—		
接口类型	CS接口		
DC自动光圈	M13VG850IR		
	驱动线圈的电阻	190Ω±10% (20°C)	
	控制线圈的电阻	465Ω±10% (20°C)	
	最大电压	6V	

规格如有改变，恕不另行通知。

腾龙产品安全注意事项

为了安全操作，请务必在使用前仔细阅读说明书和下列注意事项。读后将其存放在适当位置，以便需要时易于取阅。

本安全注意事项陈述中使用了下列符号。

 △触电！ 该符号警告存在电流且可能发生触电。	 △火灾！ 这是火灾危险符号，表示存在引燃的可能。	 ⊘表示禁止。 内部的标记指示行为。 该符号表示不得对产品进行拆解。	 ●表示操作说明。 内部的标记指示行为。 该符号表示必须注意某些操作步骤。
---	---	---	--

根据危险的严重性和具体情形，本说明书划分了两个危险等级。

 警告 如果用户违反这些操作说明，错误地使用本产品，则可能导致重伤甚至死亡。	■如果接头电缆开裂或损坏，请致信腾龙请求更换。如果继续使用损坏的电缆，则可能导致火灾和 / 或触电。	 
■请勿拆解本产品或试图将异物置入其中，尤其是金属或易燃物。否则可能导致触电和 / 或火灾。	■请勿自行修理本装置或任何电源，否则可能导致火灾和 / 或触电。	 
■请使本产品远离水。如果有水进入本装置内部，请立即停止使用，否则可能导致触电和 / 或火灾。	■如果您怀疑某些部件不正常，如看见冒烟或闻到异味，请勿再使用本产品。如果在这种情况下使用产品，则可能导致火灾和 / 或触电。	 
■请勿将本装置放在靠近高温、火焰或煤气源处，因为可能发生燃烧从而导致火灾。	■请勿通过镜头直视太阳，否则可能导致失明。	
■请勿刮擦、打开、扭曲或加热接头电缆，因为这会导致火灾和 / 或触电。	■请将本产品存放在儿童无法触及的地方。如果产品摔落到儿童身上，则可能导致伤害。	
 注意 如果用户违反这些操作说明，错误地使用本产品，则可能导致重伤和 / 或财产损失。	■将镜头安装到相机机体上时，确保握紧镜头以免不慎掉落。	
■请勿将本产品放在温度极高或极低的地方。请勿在温度高于摄氏60度或低于摄氏-10度的地区使用本产品。 这种极端气候会影响本产品的质量性能并可能导致损坏。	■存放镜头时，请避免阳光直射。阳光被镜头反射到易燃物上可能导致火灾。	 
■请勿将镜头直接对准太阳或其他强光，否则可能损坏相机的图像传感器并导致图像质量下降。	■请勿放在多灰和潮湿的地方，否则可能导致火灾和 / 或触电。	 
■请勿卸下或用力撞击本产品，否则可能导致产品性能故障。	■请勿将本产品放在靠近炉子、增湿器或者有高温或潮湿的地方，否则可能导致火灾和 / 或触电。	 
■请勿将接头电缆置于加热器附近，因为它可能熔化，从而导致火灾和 / 或触电。	■如果您要将本产品与其他产品连接，请在进行任何连接前仔细阅读产品说明书中的接线说明。否则可能导致其中某一产品或两个产品损坏。	
■请勿湿手插拔电源插头，否则可能导致触电。	■如果您要使用带三角架接口的镜头，而所用相机机体比镜头重，请使用相机的三角架。 否则可能导致镜头严重损坏。	 